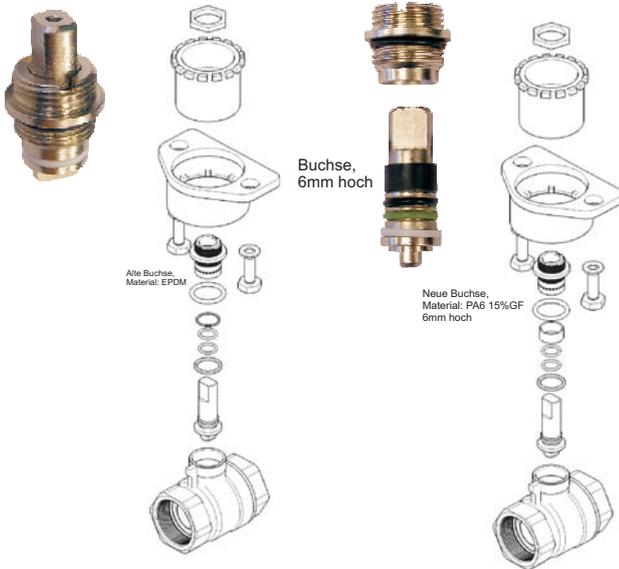


**Info für Wartung & Service,
Austausch Spindeldichtungssätze für EMV 110 für Messing-Kugelhähne
EMV-110..Serie 700, 800, 801, 602, 603, 710,**

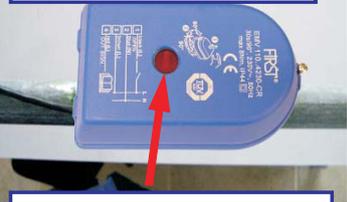
Der Wechsel des Spindeldichtungssatz für EMV 110 602, 603

Kompl.Spindeldichtsatz

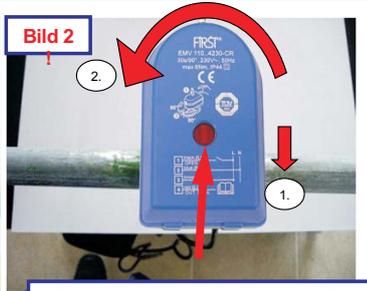
Darstellung-Einzelteile



**VOR DEM WECHSELN
SCHALTEN SIE DIE
STROMVERSORGUNG AUS!**



Der Kugelhahn muss in der geschlossenen Position sein - Anzeige zeigt die Fließrichtung



Für den Fall, dass das Ventil geöffnet ist: Drücken Sie den Antrieb auf das Ventil und drehen Sie ihn für 90 °



Abschrauben Sie 2 Schrauben unten den Antrieb mit dem Gabelschlüssel 10mm um den Antrieb zu entfernen

Das Schema gilt für die Serie 602. Das Prinzip ist für alle anderen EMV-110..Serien ähnlich. Bei 2/2-Wege-Ausführungen kann der Austausch nur bei geschlossenem CIM-KH. (ohne die Anlage zu entleeren) erfolgen.
Achtung: Immer den neuen kompletten Spindeldichtungssatz verwenden!
Zur Montage wird Montage-Werkzeug. (Gr.2) empfohlen.



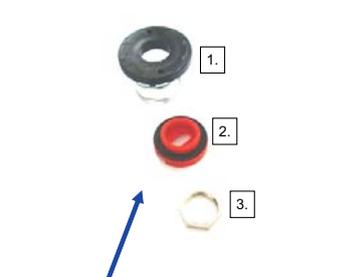
Entfernen Sie den Antrieb von dem ventil



Drücken Sie den Trägerdeckel (1.) und biegen Sie ihn nach links (2.), wie Sie am Bild sehen kann.



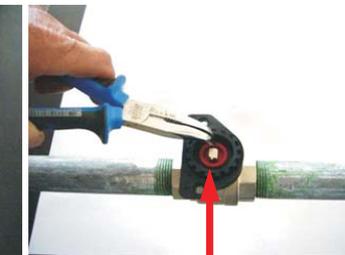
Abschrauben Sie der Mutter (SW19)



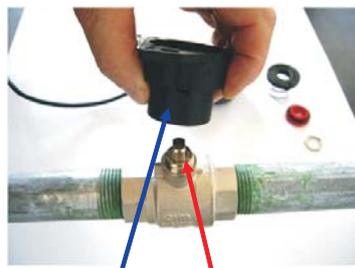
Teile in der Kugelhahnträger



Entfernen Sie den Trägerdeckel und Feder.



Entfernen Sie die Anzeige



Entfernen Sie den Träger. Stellen sie der Kugelhahn in der geschlossenen Position wie auf dem Bild steht (zu Leckage verhindern)



Mit einem speziellen Werkzeug abschrauben der Mutter. Während Abschrauben kontrollieren Sie dass die Achse des Ventils in geschlossener Position bleibt!





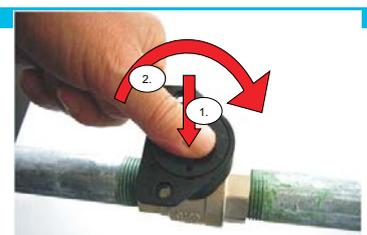
Entfernen Sie den kompletten Satz



Ersetzen Sie die alten Satz mit einer neuen. Axis zu dem Schlitz in Kugel einsetzen. Immer den neuen kompletten Spindeldichtungssatz Verwenden!



Geben Sie die Anzeige zurück



Geben Sie die Feder und den Trägerdeckel zurück, wie aus dem Bild steht.



Verschrauben Sie der neuer Satz mit Drehmomentschlüssel M = 23Nm



Stellen Sie den Kugelhahnträger zurück



Stelen Sie den Antrieb zurück und verschrauben ihm (Gabelschlussel 10mm), M=2..2.5Nm

WARNING!
Für den Fall, dass Sie den Antrieb für 90° beim Start (Bild 2) gedreht werden, jetzt müssen Sie ihn wieder in die ursprüngliche Position (im Durchflussweg drehen). Schliessen Sie den Antrieb wieder an die Stromversorgung.



Stellen Sie die Mutter zurück



Die Mutter Verschrauben Sie mit Drehmomentschlüssel M = 23Nm

M= 23Nm

AUSWECHSELANLEITUNG- EMV-710-800-801

